

334383-2026 - Súťaž

**Nemecko – Práce súvisiace so stavbou potrubných vedení na rozvod vody –
Trinkwasseraufbereitungsanlage (TWA) Eiweiler - Teilmaßnahme: Zuleitung zur
Trinkwasseraufbereitungsanlage (TWA) Eiweiler, 2. Bauabschnitt (Eiweilerstraße)
OJ S 93/2026 15/05/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Talsperrenverband Nonnweiler

E-mail: info@talsperre-nonnweiler.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou
regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Trinkwasseraufbereitungsanlage (TWA) Eiweiler - Teilmaßnahme: Zuleitung zur
Trinkwasseraufbereitungsanlage (TWA) Eiweiler, 2. Bauabschnitt (Eiweilerstraße)

Opis: Der Talsperrenverband Nonnweiler (TVN) plant den Bau einer Roh-Wasserleitung von
seiner Betriebswasserleitung (BWL DN 1000) in Primstal zur im Bau befindlichen Trink-
wasseraufbereitungsanlage Eiweiler (TWA Eiweiler) und zur Druckerhöhungsanlage Primstal
(DEA Primstal). Die Vergabeeinheit VE10_1 - Rohrleitungsbau, Erd- und Straßenbauarbeiten
beinhaltet im wesentlichen folgende Bauleistungen: • ca. 4.800 m² Verbauarbeiten • ca. 4.000
m³ Boden für Wasserleitungsgraben lösen • ca. 1.000 m Druckrohr GGG DN 300 lackiert,
formschlüssig, PFA30, liefern und verlegen • ca. 16 Stk MMK Bögen, formschlüssig, DN 300 •
ca. 420 m Druckrohr GGG DN 600 lackiert, formschlüssig, PFA 30, liefern und verlegen • ca.
11 Stk MMK Bögen, formschlüssig, DN 600 • ca. 640 m Druckrohr GGG DN 600 lackiert,
reibschlüssig, PFA 16, liefern und verlegen • ca. 9 Stk MMK Bögen, reibschlüssig, DN 600 •
ca. 2900 m Kabelschutzrohre • ca. 890 to Asphalttragschicht • ca. 770 to Asphaltdeckschicht
Identifikátor postupu: b2f6d8ea-5ac3-44ea-ab6e-07f872baf4d

Interný identifikátor: 08020

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45232150 Práce súvisiace so stavbou potrubných vedení na rozvod
vody

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45233120 Stavebné práce na výstavbe ciest, 45262212 Paženie
rýh, 45233222 Dláždacie práce, 45112100 Práce pri hĺbení drenáží

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 730 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Es liegt im Verantwortungsbereich des präqualifizierten Bieters, dass die in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) hinterlegten unternehmensbezogenen Unterlagen die Anforderungen dieser Ausschreibung erfüllen. Sind nicht alle hier zu erbringenden Leistungen durch die Präqualifikation abgedeckt, ist die Eignung des Bieters/der Mitglieder der Bietergemeinschaft bzw. des jeweiligen anderen Unternehmens mittels Formblatt 124 und weiterer Nachweise darzustellen (wie nachfolgend erläutert). Der Bieter bzw. jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft hat mit dem Angebot folgende Erklärungen vorzulegen: - Eigenerklärung zur Eignung Formblatt 124 - Verpflichtungserklärung zur Tariftreue - Eigenerklärung zur Einhaltung der Sanktionen gegen Russland Auf gesondertes Verlangen sind für den Bieter bzw. jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft die im Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen vorzulegen. Sieht der Bieter den Einsatz von anderen Unternehmen vor, d. h. Nachunternehmer ohne Eignungsleihe vor, sind diese mit dem Angebot zu benennen und es sind – für jeden Nachunternehmer jeweils folgende durch diesen abzugebende Erklärungen - mit dem Angebot vorzulegen: - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A vorliegen, - Verpflichtungserklärung zur Tariftreue - Eigenerklärung zur Einhaltung der Sanktionen gegen Russland Auf gesondertes Verlangen sind für Nachunternehmer ohne Eignungsleihe das ausgefüllte Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ sowie die darin genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen und das Formblatt 236 vorzulegen. Sieht der Bieter den Einsatz von anderen Unternehmen vor, d. h. Nachunternehmer, mit Eignungsleihe vor, sind diese mit dem Angebot zu benennen und es sind – für jeden Nachunternehmer jeweils folgende durch diesen abzugebende Erklärungen - mit dem Angebot vorzulegen: - FB 124 Eigenerklärung zur Eignung - Verpflichtungserklärung zur Tariftreue - Eigenerklärung zur Einhaltung der Sanktionen gegen Russland - FB 236 Auf gesondertes Verlangen sind für Nachunternehmer mit Eignungsleihe die im Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Teilleistungen der Leistungsbeschreibung, welche nicht im eigenen Betrieb, sondern durch Nachunternehmer erbracht werden sollen, sind mit Ordnungszahl, Leistungsbereich und Beschreibung eindeutig in Formblatt 233 bzw. im Formblatt 235 anzugeben, welche mit dem Angebot abzugeben sind. Im Formblatt 233 ist auch anzugeben, ob der eigene Betrieb auf die jeweilige Leistung eingerichtet wäre. Die Namen der Nachunternehmer sind mit dem Angebot zu nennen, ergänzt um die jeweilige Verpflichtungserklärung des Nachunternehmers (Formblatt 236). Ergänzende Hinweise zur Nutzung der Formblätter 233, 235 und 236 sind den Ausschreibungsunterlagen beigelegt und unbedingt zu beachten. Mit dem Angebot ist für den konkreten Leistungserbringer vorzulegen: DVGW-Zertifizierung nach Arbeitsblatt GW301, W1. Bieterfragen sollen möglichst bis spätestens 05.06.2026 um 14:00 Uhr ausschließlich über die Vergabeplattform gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. Im Vergabeverfahren sind nur elektronische Angebote zugelassen. Die elektronische Einreichung von Angeboten ist ausschließlich über die Vergabeplattform subreport ELVIS zulässig. Eine Abgabe von Angeboten in folgender Form ist unzulässig: E-

Mail, Fax, Schriftlich bzw. in Papierform. Derart eingereichte Angebote entsprechen nicht den formalen Anforderungen und müssen ausgeschlossen werden. Dokumente in den Vergabeunterlagen, welche nicht elektronisch ausfüllbar sind, sind vom Bieter auszudrucken, zu bearbeiten, zu scannen, und dem elektronischen Angebot beizufügen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten alle, in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB, § 6e EU VOB/A und FB124 - Eigenerklärung zur Eignung.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Zuleitung zur TWA, 2. BA (Eiweilerstraße)

Opis: Der Talsperrenverband Nonnweiler (TVN) plant den Bau einer Roh-Wasserleitung von seiner Betriebswasserleitung (BWL DN 1000) in Primstal zur im Bau befindlichen Trinkwasseraufbereitungsanlage Eiweiler (TWA Eiweiler) und zur Druckerhöhungsanlage Primstal (DEA Primstal). Die Vergabeeinheit VE10_1 - Rohrleitungsbau, Erd- und Straßenbauarbeiten beinhaltet im wesentlichen folgende Bauleistungen: • ca. 4.800 m² Verbauarbeiten • ca. 4.000 m³ Boden für Wasserleitungsgraben lösen • ca. 1.000 m Druckrohr GGG DN 300 lackiert, formschlüssig, PFA30, liefern und verlegen • ca. 16 Stk MMK Bögen, formschlüssig, DN 300 • ca. 420 m Druckrohr GGG DN 600 lackiert, formschlüssig, PFA 30, liefern und verlegen • ca. 11 Stk MMK Bögen, formschlüssig, DN 600 • ca. 640 m Druckrohr GGG DN 600 lackiert, reibschlüssig, PFA 16, liefern und verlegen • ca. 9 Stk MMK Bögen, reibschlüssig, DN 600 • ca. 2900 m Kabelschutzrohre • ca. 890 to Asphalttragschicht • ca. 770 to Asphaltdeckschicht
Interný identifikátor: 08020

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45232150 Práce súvisiace so stavbou potrubných vedení na rozvod vody

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45233120 Stavebné práce na výstavbe ciest, 45112100 Práce pri hĺbení drenáží, 45262212 Paženie rýh, 45233222 Dláždacie práce

5.1.2. Miesto plnenia

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 730 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch Nachweis der Eintragung in das Berufs- und/oder Handelsregister oder die Handwerksrolle.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch Nachweis der Eintragung in das Berufs- und/oder Handelsregister oder die Handwerksrolle.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Verweis auf Formblatt 124, Referenznachweise.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: siehe Vergabeunterlagen

Opis: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Der Preis erhält eine Gewichtung von 100 %.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E98222137>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E98222137>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Verweis auf FB 212 EU Abs. 3.4 und FB 211 EU Ziffer 3.3, 3.4 und FB 216. Der AG behält sich vor, fehlende Angebotsbestandteile bei den Bietern nachzufordern, mit Ausnahme von Preisangaben, die gemäß § 16a EU Abs. 2 VOB/A nicht nachgefordert werden dürfen. Der AG behält sich außerdem vor, aus wirtschaftlichen Gründen Nachforderungen nur bei einer gewissen Zahl von Bietern (nach Bierrangfolge) vorzunehmen.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Saarlandes, Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Informácie o lehotách na preskúmanie: Bei Erhebung einer Rüge, die der Auftraggeber zurückweist, muss ein auf die Rüge gestützter Nachprüfungsantrag spätestens am 15.

Kalendertag nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingehen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Vorsorglich wird auf die Frist gemäß § 134 Abs. 1 und 2 GWB, § 135 Abs. 2 GWB sowie § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1-3 GWB hingewiesen.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammern des Saarlandes, Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Talsperrenverband Nonnweiler

Registračné číslo: DE138828239

Poštová adresa: An der Talsperre

Mesto: Nonnweiler

PSČ: 66620

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@talsperre-nonnweiler.de

Telefón: +49 68 73 99 20 02

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: WPW GmbH

Registračné číslo: DE 205 941 976

Mesto: Saarbrücken

PSČ: 66115

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

E-mail: s.schwarz@wpw.de

Telefón: +49 681 99 200

Internetová adresa: <https://www.wpw.de>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammern des Saarlandes, Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Registračné číslo: 10000000-00108010000001-47

Mesto: Saarbrücken

PSČ: 66115

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefón: +49 681 501 4994

Internetová adresa: <https://www.saarland.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 775bd264-b644-40c8-98a0-56ebac739e83 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/05/2026 13:40:11 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 334383-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 93/2026

Dátum uverejnenia: 15/05/2026